

ASPECTOS PARTICULARES DE LA FINANCIACIÓN DE BUQUES*

Luz Martínez de Azcoitia Cervigón
José Sánchez-Fayos Martín-Peña
Abogados

RESUMEN

En el presente trabajo se pretende explicar algunas formas de financiación usadas actualmente para la construcción y adquisición de buques, y sus aspectos particulares. Se analizarán las principales fuentes de financiación y el paquete de garantías asociado, tanto desde la perspectiva del constructor del buque como desde la del comitente y sus respectivos financiadores.

Palabras clave: construcción naval, financiación de buques, hipoteca naval, garantías de reembolso, *lease finance*, BIMCO, SHIPTERM.

SUMARIO: I. INTRODUCCIÓN.—II. FINANCIACIÓN DE PROYECTOS DE CONSTRUCCIÓN NAVAL: 1. Previo. 2. El constructor y sus financiadores: 2.1. El comitente como financiador del constructor. 2.2. Las garantías de reembolso. 2.3. La «financiación astillero». 3. El comitente y sus financiadores: 3.1. La «financiación armador». 3.2. Los *term sheets* de la BIMCO.—III. FINANCIACIÓN DE BUQUES A TRAVÉS DEL ARRENDAMIENTO: *LEASE FINANCE*: 1. Introducción. 2. Riesgos y diferencias con otras modalidades de financiación: 2.1. Principales diferencias. 2.2. Riesgos asociados.—IV. BIBLIOGRAFÍA.

Particularities of ship finance

ABSTRACT

This paper aims to explain some financial arrangements currently used for the construction and acquisition of vessels, and their particularities. The main financing instruments and related security package will be analyzed, both from a builder and buyer standpoint, and also from their respective financiers perspective.

Keywords: shipbuilding, ship finance, ship mortgage, refund guarantees, *lease finance*, BIMCO, SHIPTERM.

* Fecha de recepción del trabajo: 20/05/2019. Fecha de aceptación del trabajo: 20/11/2019.

SUMMARY: I. INTRODUCTION.—II. FINANCING SHIP BUILDING PROJECTS: 1. Preliminary. 2. The shipbuilder and its financiers: 2.1. The buyer as financier of the builder. 2.2. Refund guarantees. 2.3. Builder's financing. 3. The buyer and its financiers: 3.1. Buyer's financing. 3.2. BIMCO term sheets.—III. Lease finance: 1. Introduction. 2. Risks and differences with other financing sources: 2.1. Main differences. 2.2. Associated risks.—IV. BIBLIOGRAPHY.